

**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Datë: 01.03.2023  
Ref. KM-91/23

Në mbështetje të nenit 145 (paragrafi 2) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, duke marrë parasysh nenet 8, 9, 10 dhe 11 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funkcionimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura, (Gazeta Zyrtare, Nr. 7/ 01 mars 2019), duke u bazuar në nenin 8 (paragrafi 1.4) neni 15, Shtojca 11 të Rregullores (QRK)-Nr.02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (30.03.2021), dhe Nenin 20 (paragrafët 1, 4 dhe 5) të Ligjit Nr. 03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, (Gazeta Zyrtare Nr. 44, datë 22.12.2008) si dhe në bazë të rekomandimit të Komisionit për vlerësim dhe autorizim të Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, me Ref.04-95/23, të datës 06.02.2023, Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural, nxjerrë:

**VENDIM**

**Për futjen në regjistër dhe lejimin e autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve për përdorim**

1. Lejohet importimi, vendosja në treg dhe përdorimi i autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve – **TOMIGAN 250 EC** i prodhuesit “**Adama Agan Ltd**”, Israel nga përfaqësuesi i saj “**Agromarket KS**” Prishtinë.

2. **LLOJI I PRODUKTIT:** **Herbicid**

3. **PËRMBAJTJA E SUBSTANCËS AKTIVE:** **Fluroxypyr-meptyl.....360g/l**

**4. PËRDORIMI:**

**Tomigan® 250 EC** është herbicid sistemik selektiv i destinuar për kontrollin e barërave të këqija gjethegjera.

Në plantacionet e **pemëve dhe hardhisë së rrushit**, në sasi 1,5-2 l/ha (15-20 ml për 100 m<sup>2</sup>), trajtohet kur barërat e këqija janë në fazën e rritjes intensive (fillimi lulëzimit)

Në kulturën e **drithërave:** në mënyrë të pavarur: me trajtim kur kulturat janë në fazën e 3 gjetheve deri në paraqitjen e flamurthit (fazat 13-39 të shkallës BBCH), si më poshtë: Në drithërat veror, në sasi prej:- 0,6-0,8 l/ha (6-8 ml për 100 m<sup>2</sup>), kur paraqiten më pak barërat e këqija, - 0,8-1,2 l/ha (8-12 ml për 100 m<sup>2</sup>), kur paraqiten më shumë barërat e këqija;

b) Në drithërat dimërore, në sasi prej:

- 0,4 l/ha (4 ml për 100 m<sup>2</sup>), kur paraqiten më pak barërat e këqija,

- 0,8 l/ha (8 ml për 100 m<sup>2</sup>), kur paraqiten më shumë barërat e këqija;

- në kombinim: me trajtim kur të kulturat janë në fazën e 2 gjetheve deri në paraqitjen e flamurthit (shkalla 12-39 BBCH) në sasinë 0,4-0,5 l/ha Tomigan® + 15 g/ha Laren® Max PX (4-5 ml + 0,15 g për 100 m<sup>2</sup>);

3) në kulturën e **misrit**, në sasinë 0,8 l/ha (8 ml për 100 m<sup>2</sup>), kur misri ka 3-6 gjethe të zhvilluara (fazat 13-16 të shkallës BBCH);

4) në **kullota**, në sasinë 1-1,5 l/ha (10-15 ml për 100 m<sup>2</sup>), me trajtim kur barërat e këqija janë në fazën e rritjes intensive (fillimi i lulëzimit).

Aplikohet me traktor dhe spërkatëse të shpinës me 200-400 l/ha ujë (2-4 l ujë për 100 m<sup>2</sup>).

**5. SASIA E AMBALAZHIMIT PËR IMPORTIM: 10ML; 50ML; 100ML; 200ML; 1L; 5L; 10L; 20L; 1000L**

#### **6. VËREJTJE:**

- Nuk lejohet të aplikohet në tokat shumë të dobëta humusore (<1% humus) dhe zona karstike, për shkak të shpëlarjes.

- Ndalohet përdorimi i produkteve për mbrojtjen e bimëve në zonat e mbrojtjes së ujit nga burimet ujore dhe furnizimi me ujë i popullatës

#### **7. KARENCA:**

Sigurohet nga koha e aplikimit për pemët, hardhin e rrushit, drithërat dhe misrin

#### **8. PROPOZIMI I KLASIFIKIMIT:**



GHS09-paralajmerim (cat 1)-i rrezikshëm për ambient.



GHS07- ngacmues, irritues



GHS03-oksidues



GHS08-I demshem per shendetin

**9. VENDI I SHITJËS:** Në tërë territorin e Republikës së Kosovës.

10. Produkti për mbrojtjen e bimëve i autorizuar nga pika 1 e këtij vendimi lejohet të importohet në Republikën e Kosovës, deri në afatin siç është përcaktuar në certifikatën e regjistrimit, duke u bazuar në Databazën e Pesticideve të BE-së/Substancave aktive, ndërsa qarkullimi dhe përdorimi i tij lejohet sipas nenit 26 paragrafi 3 i Ligjit Nr. 03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve.

11. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nënshkrimit.



*Vendimi i dërgohet:*

- *Komisioni për vlerësimin dhe autorizimin e produkteve për mbrojtjen e bimëve;*
- *Departamenti i Politikave Bujqësore dhe Tregjeve;*
- *Shërbimi kufitar fitosanitar;*
- *Inspektorët fitosanitar AUV/ZKM;*
- *Importuesit të produkteve për mbrojtjen e bimëve;*
- *Arkivit.*



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT Arkiv - Qendror - Centralno Arkivo - Central Archive		
Nr./Br./No.	806	
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	3+3+3	
Data/Datum/Date:	01-03-2023	
PRISHTINE PRISTINA PRISTINA		

**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Date: 01.03.2023

Ref. KM-91/23

Pursuant to Article 145 (paragraph 2) of the Constitution of the Republic of Kosovo, taking into account articles 8, 9, 10 and 11 of the Law No. 06/L – 113 on the Organization and Functioning of State Administration of the Independent Agencies, (Official Gazette, No. 7/01 March 2019), based on Article 8 (paragraph 1.4) article 15, Annex 11 of the Regulation (GRK) – No. 02/2021 on the Areas of the Administrative Responsibilities of the Prime Minister’s Office and the Ministries (30.03.2021), and Article 20 (paragraphs 1,4 and 5) of the Law No. 03/L – 042 of the Plant Protection Products (Official Gazette No. 44, date 22.12.2008) as well as based on recommendation of the Commission on assessment and authorization of the Plant Protection Products, with Ref. 04-95/23, of the date 06.02.2023, Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development, issues the following:

**DECISION**

**On the Inclusion in the register and permitting the authorization to use plant protection product**

1. The import, placement in the market and the authorization to use plant protection product – **TOMIGAN 250 EC** of producer “Adama Agan Ltd”, Israel”, from its representative “Agromarket KS” Prishtinë” **shall be permitted.**

**2. TYPE OF PRODUCT:** Herbicide

**3. CONTENT OF ACTIVE SUBSTANCE:** Fluroxypyr-meptyl.....360g/l

**4. USE:**

**Tomigan® 250 EC** is a selective systemic herbicide intended for the control of broadleaf weeds. In **tree and grape vine plantations**, in the amount of 1.5-2 l/ha (15-20 ml per 100 m<sup>2</sup>), it is treated when the weeds are in the phase of intensive growth (beginning of flowering)

In cereal crops: independently: with treatment when the crops are at the 3-leaf stage until the appearance of the flagellum (stages 13-39 of the BBCH scale), as follows: In summer cereals, in quantities of:- 0, 6-0.8 l/ha (6-8 ml per 100 m<sup>2</sup>), when less weeds appear,

- 0.8-1.2 l/ha (8-12 ml per 100 m<sup>2</sup>), when more weeds appear;

b) In winter cereals, in quantities of:

- 0.4 l/ha (4 ml per 100 m<sup>2</sup>), when less weeds appear,

- 0.8 l/ha (8 ml per 100 m<sup>2</sup>), when more weeds appear;

- in combination: with treatment when the crops are in the stage of 2 leaves until the appearance of the cob (scale 12-39 BBCH) in the amount of 0.4-0.5 l/ha Tomigan® + 15 g/ha Laren® Max PX (4-5 ml + 0.15 g per 100 m<sup>2</sup>);

3) in the **maize crop**, in the amount of 0.8 l/ha (8 ml per 100 m<sup>2</sup>), when the corn has 3-6 developed leaves (stages 13-16 of the BBCH scale);

4) in **pastures**, in the amount of 1-1.5 l/ha (10-15 ml per 100 m<sup>2</sup>), with treatment when the weeds are in the phase of intensive growth (beginning of flowering).

It is applied by tractor and backpack sprayer with 200-400 l/ha of water (2-4 l of water per 100 m<sup>2</sup>).

**5. PACKING QUANTITY FOR IMPORT:10MI;50MI;100MI;200MI;1L; 5L;10L;20L;1000L**

**6.REMARK:**

- It is not allowed to be applied to very weak humus soils (<1% humus) and karst areas, due to leaching.

- The use of plant protection products in areas of water protection from water sources and water supply of the population is prohibited

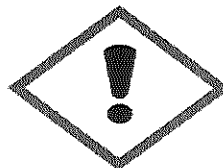
**7. KARENCA:**

It is ensured by the time of application for trees, grape vines, cereals and maize

**8. PROPOSAL OF CLASSIFICATION:**



GHS09- warning (cat 1)-  
environmental hazard



GHS07- harmful – irritant



GHS03-oxidizing



GHS08-harmful to health

**9. PLACE OF SELLING:** In the whole territory of the Republic of Kosovo.

**10.** The plant protection product authorized by point 1 of this decision is allowed to be imported into the Republic of Kosovo, until the deadline as defined in the registration certificate, based on the EU Pesticides/Active Substances Database, while circulation and its use is allowed according to article 26 paragraph 3 of Law No. 03/L-042 of Plant Protection Products.

**11.** This decision shall enter into force on the day of signature.



*The Decision shall be sent to the following:*

- *Commission on assessment and authorization of plant protection products;*
- *Department of Agriculture Policy and Trade;*
- *Phytosanitary boundary service;*
- *Phytosanitary inspectors VFA/PMO;*
- *Importers of plant protection products, and*
- *Archive*



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLICA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO		
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO		
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL		
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA		
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT		
Arkivi Qendror - Centralni Arhiva - Central Archive		
Nr./Br./No.	506	
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	3+3+3	
Data/Datum/Data:	01.03.2023	
PRISHTINE - PRISTINA - PRISTINA		

**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
**Qeveria - Vlada - Government**

**Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural**  
**Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja**  
**Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development**

**Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister**

Datum:01.03.2023

Ref. KM-91/23

U prilog članu 145 (stav 2) Ustava Republike Kosovo, uzimajući u obzir članove 8, 9, 10 i 11 Zakona br. 06/L-113 o organizaciji i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija, (Službeni list, br. 7/01 mart 2019), na osnovu člana 8 (stav 1.4) člana 15, Dodatak 11 Uredbe (VRK )-br.02/2021 za oblasti administrativne odgovornosti kabineta premijera i ministarstava (30.03.2021), i člana 20 (stav 1, 4 i 5) Zakona br. 03/L-042 sredstava za zaštitu bilja, (Službeni list br. 44, od 22.12.2008. godine) kao i na osnovu preporuke Komisije za ocenjivanje i ovlašćenje sredstava za zaštitu bilja, sa Ref. 04-95/23, od dt. 06.02.2023.godine, ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja, izdaje:

**ODLUKA**

**Za uvođenje u registar i dozvolu ovlašćenja proizvoda za zaštitu bilja za upotrebu**

**1. Dozvoljava se uvoz, plasiranje na tržište i korišćenje ovlašćenje proizvoda za zaštitu bilja – TOMIGAN 250 EC proizvođača „Adama Agan Ltd”, Israel od svog predstavnika „Agromarket KS” Priština.**

**2. TIP PROIZVODA: Herbicid**

**3. SADRŽAJ AKTIVNE SUBSTANCE: Fluroxypyr-meptyl.....360g/l**

**4. UPOTREBA:**

**Tomigan® 250 EC** je selektivni sistemski herbicid namenjen za suzbijanje širokolisnih korova.

U **zasadima voća i vinove loze**, u količini od 1,5-2 l/ha (15-20 ml na 100 m<sup>2</sup>), tretira se kada su korovi u fazi intenzivnog rasta (početak cvetanja)

**Kod žitarica:** samostalno: tretmanom kada su usevi u fazi 3 lista do pojave flageluma (faze 13-39 BBCH skale), i to: Kod letnjih žitarica u količinama:-0,6 -0,8 l/ha (6-8 ml na 100 m<sup>2</sup>), kada se pojavi manje korova,

- 0,8-1,2 l/ha (8-12 ml na 100 m<sup>2</sup>), kada se pojavi više korova;
  - b) ozime žitarice, u količinama:
    - 0,4 l/ha (4 ml na 100 m<sup>2</sup>), kada se pojavi manje korova,
    - 0,8 l/ha (8 ml na 100 m<sup>2</sup>), kada se pojavi više korova;
    - u kombinaciji: sa tretmanom kada su usevi u fazi 2 lista do pojave zastavice (skala 12-39 BBCH) u količini od 0,4-0,5 l/ha Tomigan® + 15 g/ha Laren® Mak PX (4-5 ml + 0,15 g na 100 m<sup>2</sup>);
  - 3) u kulturi **kukuruz**a, u količini od 0,8 l/ha (8 ml na 100 m<sup>2</sup>), kada kukuruz ima 3-6 razvijenih listova (faze 13-16 BBCH skale);
  - 4) na **pašnjacima**, u količini od 1-1,5 l/ha (10-15 ml na 100 m<sup>2</sup>), uz tretman kada su korovi u fazi intenzivnog rasta (početak cvetanja).
- Nanosu se traktorskom i ruksačnom prskalicom sa 200-400 l/ha vode (2-4 l vode na 100 m<sup>2</sup>).

#### 5. KOLIČINA AMBALAŽA ZA UVOZ:

10ML;50ML;100ML;200ML;1L; 5L;10L;20L;1000L

#### 6. NAPOMENA:

- Nije dozvoljena primena na veoma slabim humusnim zemljištima (<1% humusa) i kraškim predelima, zbog ispiranja.
- Zabranjena je upotreba sredstava za zaštitu bilja u oblastima zaštite voda od izvorišta i vodosnabdevanja stanovništva

#### 7. KARENCA:

Obezbeđuje se vremenom primene za voće, vinovu lozu, žitarice i kukuruz

#### 8. PREDLOG KLASIFIKACIJE:



GHS09- upozorenje (cat 1) - ekološki opasan



GHS07- nadraživ, irtiran (cat 2 ili 3)



GHS03-oksidant



GHS08- štetno po zdravlje



## 9. MESTO PRODAJE:

Na celoj teritoriji Republike Kosovo.

10. Sredstvo za zaštitu bilja ovlašćeno tačkom 1. ove odluke je dozvoljeno za uvoz u Republiku Kosovo, do roka određenog u sertifikatu o registraciji, na osnovu baze podataka o pesticidima/aktivnim supstancama EU-a, dok je njegov promet i upotreba dozvoljeno prema članu 26 stav 3 Zakona br. 03/L-042 sredstava za zaštitu bilja.

11. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

*Odluka se šalje:*

- *Komisija za procenu i odobrenje preparata za zaštitu bilja;*
- *Departament Poljoprivrednih Politika i Tržišta;*
- *Fitosanitarna granična služba;*
- *Fitosanitarni inspektori AHV / KP;*
- *Uvozniku sredstava za zaštitu bilja;*
- *Arhiva.*

